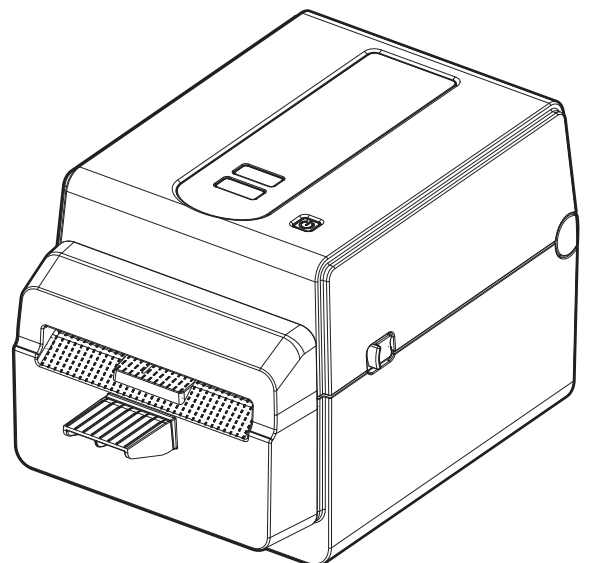


TOSHIBA

Svītrkoda printeris

Lietotāja rokasgrāmata

BV420D-GL02-QM-S



CE atbilstība

Šis produkts ir marķēts ar CE zīmi atbilstoši Eiropas Direktīvu noteikumiem attiecībā uz šo produktu un elektriskajiem piederumiem.

Par CE marķējumu ir atbildīgs uzņēmums Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Vācija, tālrunis +49-(0)-2131-1245-0.

Lai iegūtu attiecīgās CE atbilstības deklarācijas eksemplāru, lūdzu, sazinieties ar izplatītāju, Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH vai Toshiba Tec Corporation.

(attiecas tikai uz ES)

UKCA atbilstība

Šis produkts ir marķēts ar UKCA zīmi atbilstoši Apvienotās Karalistes tiesiskajam regulējumam attiecībā uz šo produktu un elektriskajiem piederumiem.

Par UKCA marķējumu ir atbildīgs uzņēmums Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd, Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, tālrunis +44-(0)-843 2244944.

Lai iegūtu attiecīgās UKCA atbilstības deklarācijas eksemplāru, lūdzu, sazinieties ar izplatītāju, Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd vai Toshiba Tec Corporation.

(attiecas tikai

uz Apvienoto Karalisti)

BRĪDINĀJUMS

Šis ir A klases produkts. Šis produkts dzīvojamajā vidē var radīt radio traucējumus; tādā gadījumā lietotājam ir jāveic atbilstoši pasākumi.

FCC paziņojums attiecībā uz A klasi

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Uz lietošanu attiecas šie divi nosacījumi:

1. Šī ierīce nevar radīt kaitīgus traucējumus.
2. Šai ierīcei ir jāpiekrīt jebkādiem saņemtiem traucējumiem, tostarp traucējumiem, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

Piezīme. Šī ierīce ir pārbaudīta un atzīta par atbilstošu ierobežojumiem, kas noteikti A klases digitālai ierīcei, saskaņā ar Federālās sakaru komisijas (FCC) noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstošu aizsardzību pret kaitīgo iedarbību, ja ierīce tiek lietota komerciālā vidē. Šī ierīce rada, izmanto un var izstarot radiofrekvences enerģiju un, ja tā nav uzstādīta un netiek lietota saskaņā ar rokasgrāmatu, var izraisīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Šīs ierīces lietošana dzīvojamajos rajonos var izraisīt kaitīgus traucējumus, kā rezultātā lietotājam uz sava rēķina būs jānovērš traucējumu sekas.

BRĪDINĀJUMS!

Izmaiņas vai pārveidojumi, kurus nepārprotami nav apstiprinājusi par atbilstību atbildīgā puse, var liegt lietotājam tiesības darbināt ierīci.

(attiecas tikai uz ASV)

ICES-003 paziņojums attiecībā uz A klasi - Avis NMB-003, Classe A

Šis A klases digitālais aparāts atbilst Kanādas ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

(attiecas tikai uz KANĀDU)



Kalifornijas štata 65. likumprojekts: attiecas tika uz ASV Kalifornijas štatu

BRĪDINĀJUMS

Lietojot šo produktu, iespējama nonākšana saskarē ar ķīmiskām vielām, tostarp 1,3-dihloro-2-propanolu, par kurām Kalifornijas štatā zināms, ka tās izraisa vēzi.

Lai iegūtu vairāk informācijas, apmeklējiet vietni

www.P65Warnings.ca.gov.

Šī ierīce nav paredzēta izmantošanai tiešā skata laukā vizuālā displeja darbvietās.
Lai novērstu traucējošus atspīdumus vizuālā displeja darbvietās, ierīci nedrīkst novietot tiešā skata laukā.

한국 전원 코드

KS C 8305 표준과 호환 되는 전원 코드를 사용 해 주세요.

정격(최소): 250V

유형: KS C 8305 인증된, 경부하 또는 일반 의무 유형

도체 굵기(최소): 3 x 0.75 mm²

Informācija lietotājiem par atkritumu pārstrādi



Šis produkts ir marķēts saskaņā ar Direktīvas par elektrisko un elektronisko aprīkojumu atkritumiem — WEEE — prasībām.

Šī simbola izmantošana norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest kā nešķirotus sadzīves atkritumus, un tas ir jāsavāc atsevišķi. Nodrošinot šī produkta pareizu utilizāciju, jūs palīdzēsiet novērst iespējamās negatīvās sekas uz vidi un cilvēku veselību, kas citādi varētu rasties šī produkta atkritumu nepareizas apsaimniekošanas rezultātā.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta nodošanu atpakaļ un pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar savu piegādātāju, pie kura iegādājāties šo produktu.

Paziņojums (attiecas uz Turciju)

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Tālāk ietvertā informācija attiecas tikai uz Indiju.



Šī simbola izmantošana norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest kā sadzīves atkritumus.

Nodrošinot šī produkta pareizu utilizāciju, jūs palīdzēsiet novērst iespējamās negatīvās sekas uz vidi un cilvēku veselību, kas citādi varētu rasties šī produkta atkritumu nepareizas apsaimniekošanas rezultātā.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta nodošanu atpakaļ un pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar savu piegādātāju, pie kura iegādājāties šo produktu.

Šis produkts, ieskaitot tā sastāvdaļas, palīgmateriālus, detaļas un rezerves daļas atbilst “Indijas E-atkritumu noteikumiem” un tajā ir aizliegts izmantot svina, dzīvsudraba, sešvērtīgo hromu, polibrombifenilus vai polibromdifenilēterus kuru, koncentrācijas pārsniedz 0,1% svara un 0,01% vara attiecībā uz kadmiju, izņemot izņēmumus, kas noteikti Noteikumos.

La siguiente información es solo para Argentina:



El uso de este símbolo indica que este producto no puede ser tratado como residuos domésticos.

Asegúrese que este producto se deseché correctamente, Usted ayudara a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto.

Para mas información sobre el reciclaje de este producto, consulte con nuestro su distribuidor donde adquirió el producto.

Tālāk ietvertā informācija attiecas tikai uz Vjetnamu:

Atbilstības deklarācija.

Vjetnamas tirgū pārdodamie Toshiba Tec Group produkti atbilst Rūpniecības un tirdzniecības ministrijas 2014. gada 25. aprīļa cirkulāram 16/VBHN-BCT, kas nosaka pagaidu satura ierobežojumu atsevišķām toksiskām ķīmiskām vielām elektronikas un elektriskajos produktos.

Šis produkts ir paredzēts komerciālai lietošanai un nav patēriņa prece.

PIEZĪMES.

- Šo rokasgrāmatu nedrīkst kopēt pilnībā vai daļēji bez uzņēmuma Toshiba Tec Corporation iepriekšējas rakstiskas atļaujas.
- Šīs rokasgrāmatas saturs var tikt mainīts bez brīdinājuma.
Lai iegūtu šīs rokasgrāmatas jaunāko versiju, lūdzam sazināties ar savu Toshiba Tec Corporation autorizēto pārstāvi.
- Lūdzu, sazinieties ar vietējo pilnvaroto servisa pārstāvi attiecībā uz visiem jautājumiem, kas jums var rasties saistībā ar šo rokasgrāmatu.
- Windows ir Microsoft Corporation reģistrēta preču zīme.

Importētājs (ES, EBTA)

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Vācija

Importētājs (Apvienotajā Karalistē)

Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 BRB, Apvienotā Karaliste

Importētājs (Turcijā)

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775,
Umraniye-Istanbul, Turcija

Ražotājs:

Toshiba Tec Corporation
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo, 141-8562, Japāna

Piesardzība lietojot bezvadu sakaru ierīces

Saskaņā ar Bezvadu telegrāfijas likumu šis produkts tiek klasificēts kā “bezvadu ierīce mazjaudas datu pārraides sistēmu stacijām” un tai nav nepieciešama radio pārraides licence. Likums aizliedz veikt šī produkta iekšējās daļas pārveidošanu.

■ Reglamentējošā informācija

Šo produktu ir jāuzstāda un jālieto stingri ievērojot ražotāja norādījumus, kas izklāstīti produkta komplektācijā ietvertajā dokumentācijā lietotājam. Šis produkts atbilst tālāk norādītajiem radio frekvences un drošības standartiem.

Tālāk norādītie standarti ir sertificēti lietošanai kopā ar pievienoto antenu. Nelietojiet šo produktu ar citām antenām.

❑ Eiropa — ES atbilstības paziņojums

Toshiba Tec Corporation paziņo, ka BV420D sērijas produkti atbilst Direktīvas 2014/53/ES būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

❑ ASV — Federālā sakaru komisija (FCC)

PIEZĪME.

Šī ierīce ir pārbaudīta un atzīta par atbilstošu ierobežojumiem, kas noteikti A klases digitālai ierīcei, saskaņā ar Federālās sakaru komisijas (FCC) noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstošu aizsardzību pret kaitīgo iedarbību, ja ierīce tiek lietota komerciālā vidē. Šī ierīce rada, izmanto un var izstarot radiofrekvences enerģiju un, ja tā nav uzstādīta un netiek lietota saskaņā ar rokasgrāmatu, var izraisīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Šīs ierīces lietošana dzīvojamajos rajonos var izraisīt kaitīgus traucējumus, kā rezultātā lietotājam uz sava rēķina būs jānovērš traucējumu sekas.

UZMANĪBU!

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai.

Uz lietošanu attiecas šie divi nosacījumi:

- (1) šī ierīce nevar radīt kaitīgus traucējumus un
- (2) šai ierīcei ir jāpiekrīt jebkādiem saņemtiem traucējumiem, tostarp traucējumiem, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

Jebkādas izmaiņas vai pārveidojumi, kas nav skaidri apstiprinātas šīs ierīces garantijā, var anulēt lietotāja tiesības darbināt šo ierīci.

BRĪDINĀJUMS PAR RF IEDARBĪBU

Šīs ierīces uzstādīšana un darbināšana jāveic atbilstoši nodrošinātajām instrukcijām un šai ierīcei izmantojamā antena(s) ir jāuzstāda, ievērojot vismaz 20 cm atdalošo atstatumu no visām klātesošajām personām, kā arī to nedrīkst uzstādīt vai darbināt kopā ar jebkādu citu antenu vai raidītāju. Galalietotājiem un uzstādītājiem jābūt nodrošinātiem ar antenas uzstādīšanas norādījumiem un raidītāja lietošanas nosacījumiem, lai tiktu nodrošināta atbilstība uz RF iedarbību attiecināmajām prasībām.

❑ Kanāda — Industry Canada (IC)

Šī ierīce atbilst Kanādas RSS standartiem, kam nav nepieciešama licence.

Uz lietošanu attiecas šie divi nosacījumi:

- (1) šī ierīce nevar radīt traucējumus un
- (2) šai ierīcei ir jāpiekrīt jebkādiem traucējumiem, tostarp traucējumiem, kas var izraisīt nevēlamu ierīces darbību.

Cet appareil est conforme avec Industrie Canada exemptes de licence RSS standard(s).

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

Informācija par radiofrekvences iedarbību

Šis bezvadu ierīces izstarotā izejas jauda ir zemāka par Industry Canada (IC) noteiktajiem radiofrekvences iedarbības ierobežojumiem. Šo bezvadu ierīci jālieto tā, lai potenciālā saskarsme ar cilvēkiem parasta lietojuma apstākļos būtu samazināta līdz minimumam.

Ir veikta arī šīs ierīces novērtēšana un noteikta tās atbilstība IC noteiktajiem radiofrekvences iedarbības ierobežojumiem mobilas iedarbības apstākļos (antenām atrodoties tālāk par 20 cm no personas ķermeņa).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'IC dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

■ Valstis/reģioni, kuros apstiprināta šo ierīču lietošana

Šī ierīces atbilstība radioiekārtu standartiem ir apstiprināta noteiktās valstīs/reģionos. Lūdzu, jautājiņ Toshiba Tec pilnvarotajiem izplatītājiem vai servisa tehniskajiem speciālistiem.

■ Piesardzība lietojot

Šis produkts ar citām ierīcēm sakarus uztur pa radio. Atkarībā no uzstādīšanas vietas, orientācijas, vides utt., tā sakaru darbība var pasliktināties, vai arī var būt ietekme uz tuvumā uzstādītajām ierīcēm.

Bluetooth® un bezvadu LAN ierīces darbojas vienā radiofrekvenču diapazonā un var savstarpēji izraisīt darbības traucējumus. Ja jūs lietojat Bluetooth® un bezvadu LAN ierīces vienlaicīgi, laiku pa laikam tīkla darbība var kļūt mazāk optimāla vai tīkla savienojums var tikt zaudēts.

Ja rodas šādas problēma, nekavējoties izslēdziet savu Bluetooth® vai bezvadu LAN ierīci.

Nenovietot tuvumā mikroviļņu krāsnij.

Var pasliktināties sakaru darbība vai var notikt sakaru kļūda mikroviļņu krāsns izstaroto radioviļņu dēļ.

Nelietojiet produktu uz metāla galda vai metāla priekšmetu tuvumā. Citādi var pasliktināties sakaru darbība.

* Bluetooth® ir reģistrēta preču zīme, kas pieder Bluetooth SIG, Inc.

Piesardzības pasākumi drošībai

■ Drošības pasākumu kopsavilkums

Ļoti svarīga ir personīgā drošība ierīces lietošanas vai apkopes laikā. Šajā rokasgrāmatā tiek iekļauti brīdinājumi un piesardzības pasākumi, kas nepieciešami drošai lietošanai. Visi brīdinājumi un piesardzības pasākumi, kas ietverti šajā rokasgrāmatā, jāizlasa un jāizprot pirms ierīces lietošanas vai apkopes.

Nemēģiniet veikt šīs ierīces remontu vai izmaiņas. Ja rodas kļūmes, kuras nav iespējams novērst, izmantojot šajā rokasgrāmatā aprakstītās procedūras, izslēdziet barošanu, atvienojiet iekārtu un sazinieties ar savu pilnvaroto Toshiba Tec Corporation pārstāvi, lai saņemtu palīdzību.

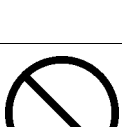
■ Katra simbola nozīme

	BRĪDINĀJUMS!	Šis simbols norāda uz iespējami bīstamu situāciju, kuru nenovēršot var iestāties nāve, var gūt nopietnas traumas vai izraisīt iekārtas vai apkārtējo priekšmetu nopietnus bojājumus vai aizdegšanos.
	UZMANĪBU!	Šis simbols norāda uz iespējami bīstamu situāciju, kuru nenovēršot var gūt vieglas vai vidējas traumas, var radīt daļējus iekārtu vai apkārtne esošu priekšmetu bojājumus vai datu zudumu.
	AIZLIEGTS	Šis simbols norāda aizliegtās darbības (aizliegtos objektus). Konkrēts aizliegts saturs tiek iezīmēts simbola  iekšpusē vai tā tuvumā. (Simbols pa kreisi norāda “nedemontēt”.)
	NOTEIKTI jāveic	Šis simbols norāda darbības, kas jāpilda. Īpašu brīdinājumu saturs tiek iezīmēts simbola  iekšpusē vai tā tuvumā. (Simbols pa kreisi norāda “atvienot barošanas kabeļa kontaktdakšu no kontaktligzdas”.)

Piezīme

Norāda informāciju, kurai jāpievērš uzmanība, lietojot iekārtu.

■ BRĪDINĀJUMS!

	BRĪDINĀJUMS! Tas norāda, ka pastāv nāves vai smagu traumu risks, ja iekārta tiek lietota pretēji šai norādei.	
	Jebkurš cits, izņemot noteikto maiņstrāvas spriegumu, ir aizliegts.	Neizmantojiet spriegumu, kas nav saskaņā ar norādīto uz plāksnītes (maiņstrāva), jo var tikt izraisīta aizdegšanās vai elektrotrieciens .
	Aizliegts	Nepievienojiet vai neatvienojiet barošanas kabeli ar mitrām rokām, tas var izraisīt elektrotriecienu .
	Aizliegts	Ja ierīce izmanto kopīgu kontaktligzdu ar jebkurām citām ierīcēm, kas patērē lielu daudzumu enerģijas, spriegums svārstīsies plašā diapazonā ik reizi, kad darbosies šīs ierīces. Pārļiecinieties, vai ierīcei tiek nodrošināta sava atsevišķa kontaktligzda, jo pretējā gadījumā var tikt izraisīta aizdegšanās vai elektrotrieciens .
	Aizliegts	Nenovietojiet uz ierīces metāla priekšmetus vai ar ūdeni piepildīta traukus, piemēram, puķu vāzes, puķu podus un krūzes. Ja metāla priekšmeti vai izlījis šķidrums nonāk ierīcē, tas var izraisīt aizdegšanos vai elektrotriecienu .

	Aizliegts	Neievietojiet vai nemetiet metāla, viegli uzliesmojošus vai citus svešķermeņus ierīcē caur ventilācijas spraugām, jo tas var izraisīt aizdeģšanos vai elektrotriecienu .
	Aizliegts	Neskrāpējiet, nebojājiet un nemainiet barošanas kabeli. Arī nenovietojiet smagus priekšmetus, neraujiet vai pārmērīgi nesalieciēt strāvas vadus, jo tas var izraisīt aizdeģšanos vai elektrotriecienu .
	Atvienojiet kontaktdakšu.	Ja ierīce ir kritusi vai tās korpuss ir bojāts, vispirms izslēdziet barošanas slēdzi un atvienojiet barošanas kabeļa kontaktdakšu no kontaktligzdas un sazinieties ar savu pilnvaroto Toshiba Tec Corporation pārstāvi, lai saņemtu palīdzību. Ierīci turpinot lietot šajā stāvoklī, var tikt izraisīta aizdeģšanās vai elektrotrieciens .
	Atvienojiet kontaktdakšu.	Ierīci turpinot izmantot anormālā stāvoklī, piemēram, ja tā dūmo vai savādi smird, var tikt izraisīta aizdeģšanās vai elektrotrieciens . Šajos gadījumos nekavējoties izslēdziet strāvas padeves slēdzus un barošanas kabeļa kontaktdakšu atvienojiet no kontaktligzdas. Pēc tam sazinieties ar savu pilnvaroto Toshiba Tec Corporation pārstāvi, lai saņemtu palīdzību.
	Atvienojiet kontaktdakšu.	Ja ierīcē nokļūst svešķermeņi (metāla daļiņas, ūdens, šķidrums), vispirms izslēdziet strāvas padeves slēdzi un atvienojiet barošanas kabeļa kontaktdakšu no kontaktligzdas un pēc tam sazinieties ar savu pilnvaroto Toshiba Tec Corporation pārstāvi, lai saņemtu palīdzību. Ierīci turpinot lietot šajā stāvoklī, var tikt izraisīta aizdeģšanās vai elektrotrieciens .
	Atvienojiet kontaktdakšu.	Atvienojot barošanas kabeli no kontaktligzdas, to noteikti turiet un velciet aiz kontaktdakšas. Velkot aiz kabeļa varat pārraut vai atsegt iekšējās dzīslas un izraisīt aizdeģšanos vai elektrotriecienu .
	Pievienojiet zemējuma vadu.	Pārliecinieties, vai ierīce ir atbilstoši iezemēta. Arī pagarinājuma kabeļiem jābūt iezemētiem. Kārtīgi neiezemēta ierīce var izraisīt aizdeģšanos vai elektrotriecienu .
	Nedemontēt.	Nenoņemiet pārsegus, neremontējiet un nepārbūvējiet ierīci pats saviem spēkiem. Sazinieties ar savu pilnvaroto Toshiba Tec Corporation pārstāvi, lai saņemtu palīdzību. Jūs varat gūt traumas saskarē ar augstspriegumu, ļoti sakarsušām daļām vai asām malām ierīces iekšpusē.
	Aizliegts	Šī produkta tīrīšanai nelietojiet aerosola tīrīšanas līdzekli, kas satur uzliesmojošu gāzi, jo pretējā gadījumā iespējams izraisīt aizdeģšanos .
	Aizliegts	Jāuzmanās, lai nesavainotos ar printera papīra griezni.

■ UZMANĪBU!



UZMANĪBU!

Tas norāda, ka pastāv risks gūt **traumas** vai **sabojāt** lietas, ja iekārta tiek nepareizi lietota pretēji šai norādei.

Piesardzības pasākumi

Šādi pasākumi palīdzēs nodrošināt, lai šī ierīce turpinātu darboties pareizi.

- Centieties izvairīties no šādām vietām ar nelabvēlīgiem apstākļiem.
 - Temperatūras pārsniedz specifikācijās norādītos lielumus
 - Tieša saules gaisma
 - Liels mitrums
 - Kopīgs barošanas avots
 - Pārāk liela vibrācija
 - Putekļi/gāze
- Pārsegs jātīra, slaukot to ar sausu drāniņu vai ar vieglā mazgāšanas līdzeklī nedaudz samitrinātu drāniņu. NEKAD NELIETOJIET ATŠĀIDĪTĀJU VAI CITU GAISTOŠU ŠĶĪDINĀTĀJU plastmasas pārsegim.
- IZMANTOJIET TIKAI TOSHIBA TEC CORPORATION norādīto papīru.
- NEGLABĀJIET papīru vietā, kur tas varētu būt pakļauts tiešai saules staru, augstas temperatūras, augsta mitruma, putekļu vai gāzes iedarbībai.
- Pārļiecinieties, vai printeris darbojas uz līdzenas virsmas.
- Ja printerim pieslēdz ārējo barošanas avotu, piemēram, ar maiņstrāvas adapteri, izmantojiet VIENĪGI FSP060-RAAK3 maiņstrāvas adapteri.
- Visi dati, kas glabājas printera atmiņā, var tikt zaudēti printera kļūmes laikā.
- Centieties izvairīties šo ierīci izmantot ar barošanas avotu, kuru izmanto augstsprieguma iekārta vai aparātūra, kas var izraisīt elektrotīkla traucējumus.
- Atvienojiet ierīci, strādājot tās iekšpusē vai to tīrot.
- Uzturiet savu darba vidi bez statiskās izlādes.
- Nenovietojiet uz ierīces smagus priekšmetus, jo tie var zaudēt līdzsvaru un nokrist, izraisot **traumas**.
- Neaizsedziet ierīces ventilācijas atveres, jo tas radīs siltuma veidošanos ierīces iekšpusē un var tikt izraisīta **aizdeģšanās**.
- Neatbalstieties uz ierīces. Tā var uzkrīt jums virsū un izraisīt **traumas**.
- Atvienojiet ierīci, ja tā netiek lietota ilgāku laika posmu.
- Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas.

Prasība saistībā ar apkopi

- Izmantojiet mūsu apkopes pakalpojumus.

Pēc ierīces iegādes sazinieties ar savu pilnvaroto Toshiba Tec Corporation pārstāvi, lai iegūtu palīdzību reizi gadā, iztīrot ierīci no iekšpusēs.

Ierīces iekšpusē nosēžas putekļi, kas var izraisīt **aizdeģšanos** vai **darbības traucējumus**.

Tīrīšana ir īpaši efektīva pirms mitriem un lietaiem gadalaikiem.
- Mūsu profilaktiskais apkopes dienests veic periodiskas pārbaudes un citus darbus, kas nepieciešami, lai saglabātu ierīces kvalitāti un sniegumu, jau iepriekš novēršot negadījumus.

Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar savu pilnvaroto Toshiba Tec Corporation pārstāvi.
- Insekticīdu un citu ķīmisko vielu lietošana

Nepakļaujiet ierīces insekticīdu vai citu gaistošu šķīdinātāju ietekmei. Tas radīs korpusa vai citu daļu bojājumus un var izraisīt krāsas nolobīšanos.

Piezīmes lietotājiem	1
Piesardzība lietojot bezvadu sakaru ierīces	4
Reglamentējošā informācija	4
Valstis/reģioni, kuros apstiprināta šo ierīču lietošana	5
Piesardzība lietojot	5
Piesardzības pasākumi drošībai	6
Drošības pasākumu kopsavilkums	6
Katra simbola nozīme	6
BRĪDINĀJUMS!	6
UZMANĪBU!	8
1. Produkta pārskats	11
Ievads	11
Funkcijas	11
Izpakošana	11
Iegādājoties barošanas kabeli	12
2. Komponentu apraksts.....	14
Skats no priekšas un aizmugures	14
Iekšiene	15
3. Piederumi	16
4. Vadības paneļa funkcijas	17
5. Printera iestatīšana	18
Piesardzības pasākumi	18
Printera iestatīšanas procedūra	19
6. Kabeļu pievienošana	20
7. Maiņstrāvas adaptera un barošanas kabeļa pievienošana	21
8. Printera ieslēgšana un izslēgšana	22
Barošanas ieslēgšana	22
Barošanas izslēgšana	22
9. Augšējā pārsega atvēršana un aizvēršana	23
Augšējā pārsega atvēršana	23
Augšējā pārsega aizvēršana	23
10. Materiāla ievietošana	24
Materiāla ruļļa ievietošana	24
11. Apkope.....	26
Drukas galviņa	26
Materiāla sensori	26
Veltnītis	27
Materiāla nodalījums	27
Grieznis	28
Apiešanās ar materiāliem un to uzglabāšana	31
12. Problēmu novēršana	32
Problēmu novēršana	32
Statusa lampiņa	33
Iesprūdušā materiāla izņemšana.	34
13. Printera specifikācijas	35
Printeris	35
Papildiespējas	36
14. Materiāla specifikācijas	37
Materiāls	37

1. Produkta pārskats

■ Ievads

Pateicamies, ka iegādājāties svītrkodu printeri. Šī lietotāja rokasgrāmata satur vērtīgu informāciju, piemēram, par vispārīgo iestatīšanu un printera darbības pārbaudīšanu, izmantojot testa izdrukas. Rūpīgi izlasiet to, lai palīdzētu nodrošināt maksimālu veikspēju un printera kalpošanas ilgumu. Noteikti glabājiet šo rokasgrāmatu ērti pieejamā vietā, lai nepieciešamības gadījumā tūlītēji varētu to skatīt.

Lai saņemtu papildinformāciju par šo rokasgrāmatu, sazinieties ar savu Toshiba Tec Corporation pārstāvi.

■ Funkcijas

Šim printerim ir šādas funkcijas.

Interfeisi	Šī printera standartaprīkojumā ietilpst USB ports un Ethernet atbalsta interfeiss. Printeri pēc izvēles iespējams aprīkot arī ar bezvadu LAN, Bluetooth un seriālo interfeisu (RS-232C).
Viegli lietot	Printera mehānisms ir veidots tā, lai to varētu vienkārši lietot un viegli tam piekļūt apkopes nolūkā.
Pilns papildiespēju klāsts	Šajā printerī var uzstādīt arī tālāk norādītās papildierīces. • Bezvadu LAN interfeiss • Bluetooth interfeiss • Seriālais (RS-232C) interfeiss • Maiņstrāvas adaptera pārsegs

■ Izpakošana

1 Printera izpakošana.

2 Pārbaudiet, vai nav pamanāmi ieskrāpējumi printera korpusā vai citi bojājumi.

Piezīme

Toshiba Tec Corporation neuzņemas atbildību par transportēšanas laikā izraisītiem bojājumiem vai citām parādībām.

3 Saglabājiet kasti un iekšējā iepakojuma materiālus printera turpmākai transportēšanai.

■ Iegādājoties barošanas kabeli

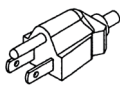
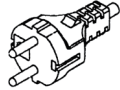
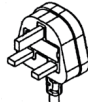
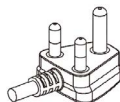
Dažās valstīs barošanas kabelis nav ietverts šī printera komplektācijā. Šādā gadījumā iegādājieties apstiprinātu barošanas kabeli, kas atbilst tālāk norādītajiem standartiem, vai sazinieties ar pilnvarotu Toshiba Tec Corporation pārstāvi.

Valsts/ reģions	Aģentūra	Sertifikācijas zīme	Valsts/ reģions	Aģentūra	Sertifikācijas zīme	Valsts/ reģions	Aģentūra	Sertifikācijas zīme
Austrālijā	SAA		Vācija	VDE		Zviedrija	SEMKKO	
Austrija	OVE		Īrija	NSAI		Šveice	SEV	
Beļģija	CEBEC		Itālija	IMQ		AK	ASTA	
Kanāda	CSA		Japāna	METI		AK	BSI	
Dānija	DEMKO		Nīderlande	KEMA		ASV	UL	
Somija	FEI		Norvēģija	NEMKO		Eiropa	HAR	
Francija	UTE		Spānija	AEE		Taivāna	CNS	
Dienvīd- āfrika	SABS							

Barošanas kabeļa instrukcija

1. Izmantošanai ar 100-125 V elektroapgādes tīkla maiņstrāvu izvēlieties barošanas kabeli ar nominālajiem parametriem min. 125 V, 10 A.
2. Izmantošanai ar 200-240 V elektroapgādes tīkla maiņstrāvu izvēlieties strāvas kabeli ar nominālajiem parametriem min. 250 V, 10 A.
3. Izvēlieties barošanas kabeli ar garumu 2 m vai īsāku.
4. Barošanas kabeļa kontaktdakšai, kas pieslēgta maiņstrāvas adapterim, jābūt piemērotai tās ievietošanai ICE 320-C14 kontaktlīzdā. Skatiet šādu attēlu saistībā ar formu.



Valsts/reģions	Ziemeļamerika	Eiropa	Apvienotā Karaliste	Austrālijā	Dienvīdāfrika
Strāvas vads					
Nominālā vērtība (min.)	125 V, 10 A	250 V	250 V	250 V	250V, 6A
Tips	SVT	H05VV-F	H05VV-F	AS3191 apstiprināts, Viegls vai parastās noslodzes tips	H05VV
Vadītāja lielums (min.)	No. 3/18AWG	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²
Kontakt-spraudņa konfigurācija (lokāli apstiprinātais tips)					
Nominālā vērtība (min.)	125 V, 10 A	250 V, 10 A	250 V * ¹	250 V * ¹	250 V * ¹

*1 Vismaz 125% produkta nominālās strāvas

2. Komponentu apraksts

Šajā sadaļā norādītie komponentu nosaukumi tiek izmantoti tālāk minētajās nodaļās.

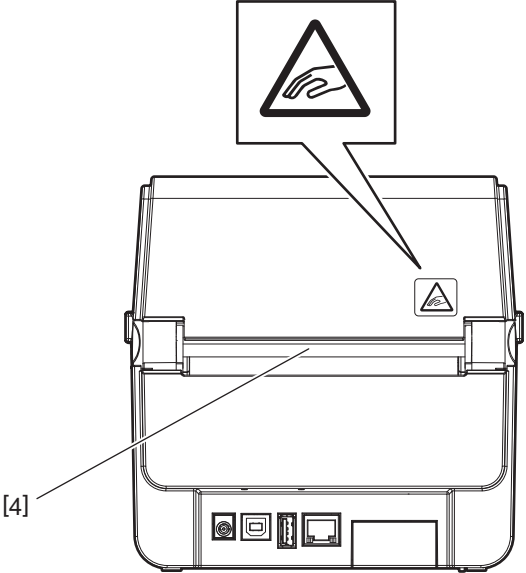
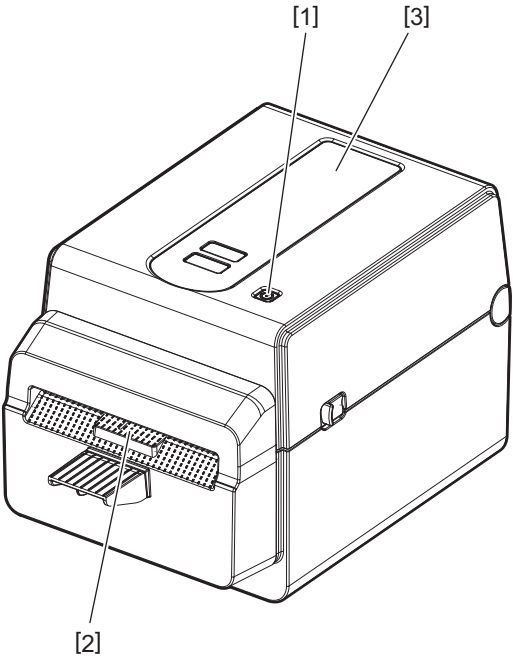
■ Skats no priekšas un aizmugures



⚠ UZMANĪBU

MEHĀNISKS APDRAUDĒJUMS

Lai novērstu traumu gūšanu, ievērojiet piesardzību, atverot vai aizverot augšējo pārsegu.



Nr.	Daļas nosaukums	Nr.	Daļas nosaukums
1	[POWER] poga	3	Materiāla skata logs
2	Materiāla izvads	4	Papīra atvere

Piezīme

Informāciju par interfeisa sadaļu aizmugurē skatiet  P.20 “6. Kabeļu pievienošana”.

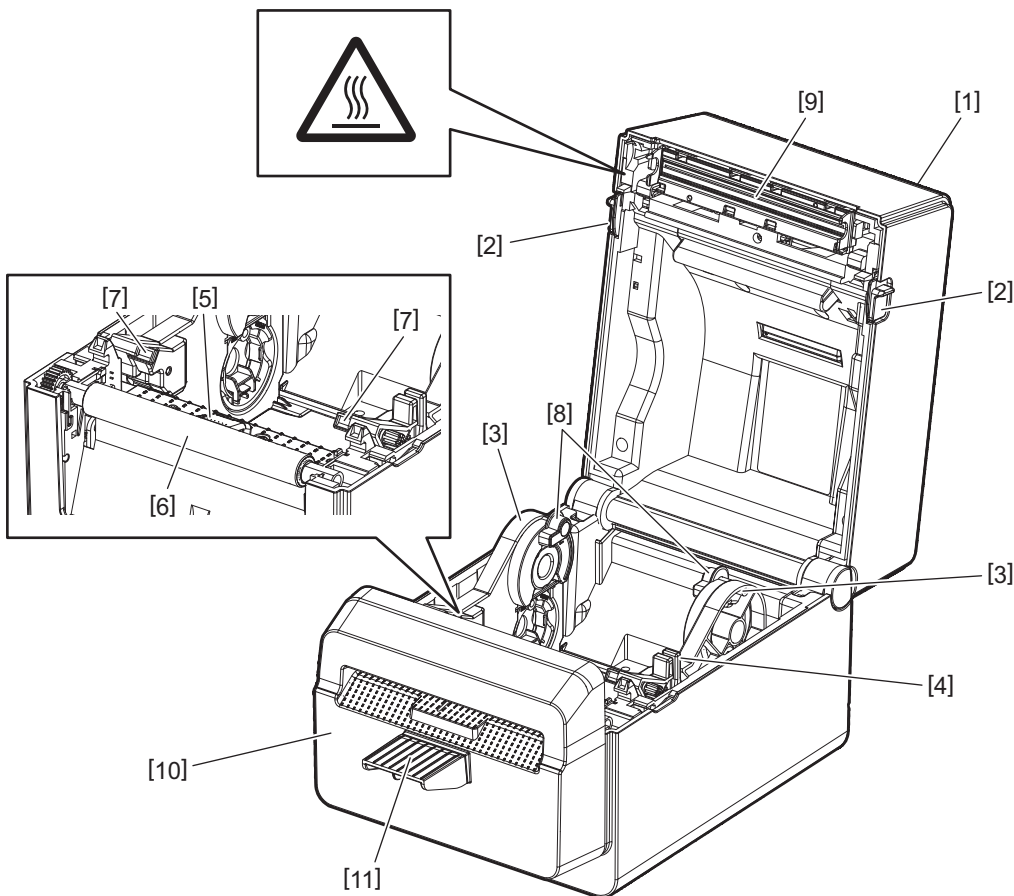
Iekšiene



⚠ BRĪDINĀJUMS

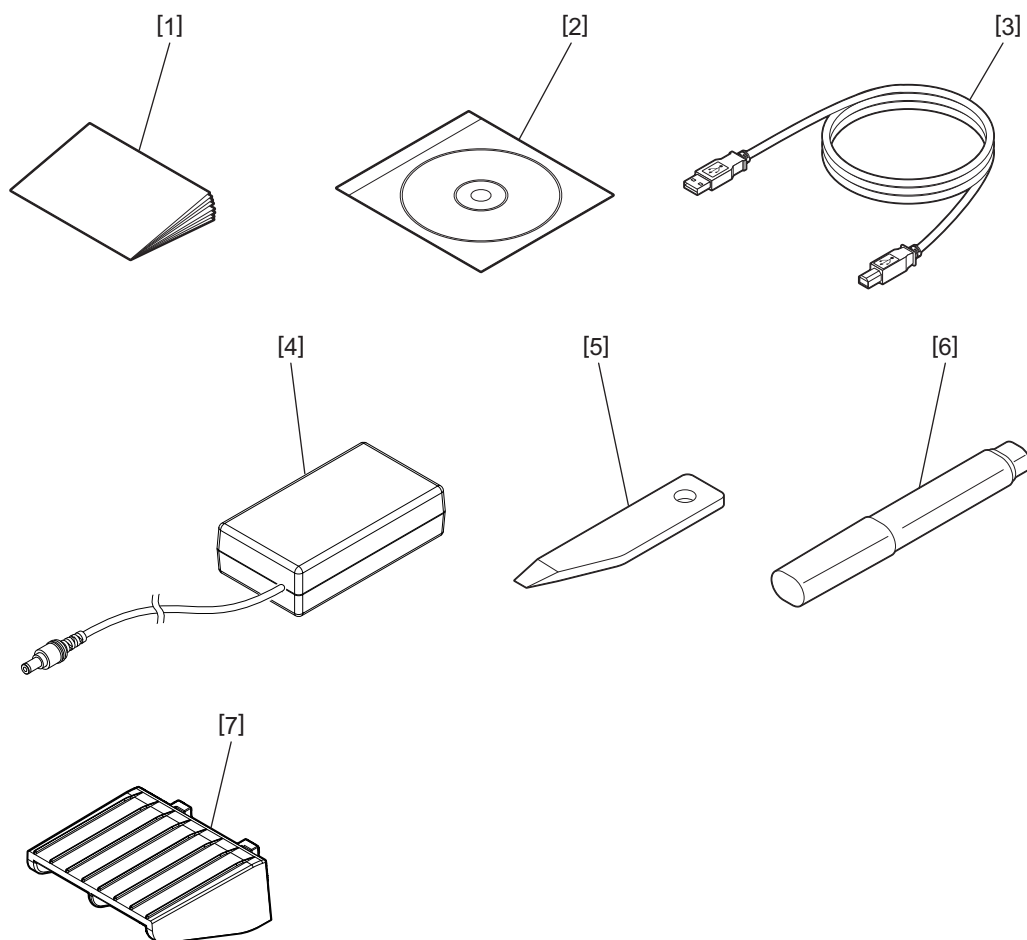
KARSTA VIRSMA

Var apdedzināties.
Neaiztieciet drukas galviņu vai zonu ap to tūlīt pēc drukāšanas.
Drukas galviņa drukāšanas laikā ļoti sakarst.



Nr.	Daļas nosaukums	Nr.	Daļas nosaukums
1	Augšējais pārsegs	6	Veltnītis
2	Aizslēga atbrīvotāji (kreisais, labais)	7	Materiāla vadotnes (kreisā, labā)
3	Medija rullīša turētājs	8	Serdeņa turētāji (kreisais, labais)
4	Turētāja aizslēgsvira	9	Drukas galviņa
5	Materiāla sensori	10	Griežņa bloks
		11	Griežņa paliktnis

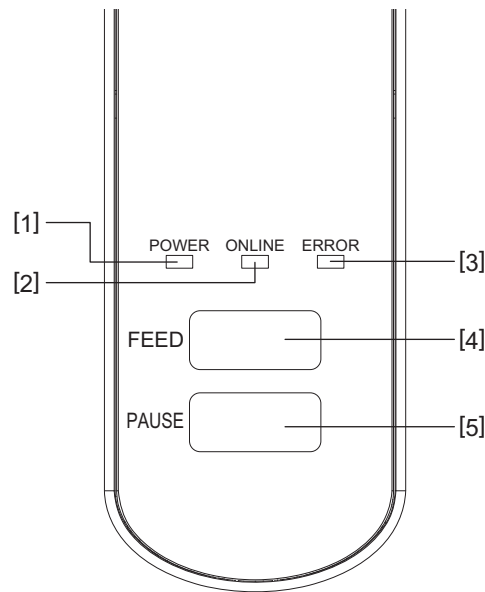
3. Piederumi



Nr.	Daļas nosaukums	Nr.	Daļas nosaukums
1	Lietotāja rokasgrāmata	5	Skrāpis
2	CD-ROM	6	Tīrīšanas pildspalva
3	USB kabelis	7	Griežņa paliktnis
4	Maiņstrāvas adapteris		

4. Vadības paneļa funkcijas

Pogas vadības panelī ir paredzētas printera darbināšanai un iestatīšanai.



Nr.	Nosaukums	Funkcija/pielietojums
1	Lampiņa POWER	Iedegas, kad tiek ieslēgta barošana.
2	Lampiņa ONLINE	• Spīd, kad printeris darbojas tiešsaistes režīmā. • Mirgo, kad notiek sakari ar resursdatoru.
3	Lampiņa ERROR	Spīd, kad rodas sakaru kļūda, beidzas papīrs vai printeris nedarbojas pareizi.
4	[FEED] poga	Kamēr printeris darbojas tiešsaistes režīmā, nospiežot šo pogu, tiek padota viena materiāla loksne.
5	[PAUSE] poga	• Drukāšana tiek pauzēta. • Printeris tiek atiestatīts pēc pauzēšanas vai kļūdas rašanās gadījumā.

Piezīme

Ja iedegas lampiņa ERROR, printerī ir radusies kļūda.
Detalizētu informāciju skatiet P.32 “12. Problēmu novēršana”.

5. Printera iestatīšana

Šajā nodaļā ir izklāstītas procedūras, kas jāveic, lai printeri iestatītu pirms tā darbības.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izvairieties lietot printeri vietās, kur tas pakļauts intensīvas gaismas ietekmei (piem., tiešā saules gaismā vai galda apgaismojumā).

Šāda gaisma var ietekmēt printera sensorus, izraisot traucējumus.

■ Piesardzības pasākumi

Lai nodrošinātu labāko ekspluatācijas vidi, kā arī lai garantētu operatora un printera drošību, noteikti ievērojiet tālāk norādītos piesardzības pasākumus.

- Printeri darbiniet uz stabilas un līdzenas darba virsmas vietā bez pārmērīga mitruma, augstas temperatūras, putekļiem, vibrācijām vai tiešās saules gaismas.
- Uzturiet darba vidi bez statiskās izlādes. Statiskā izlāde var bojāt jutīgas iekšējās sastāvdaļas.
- Nodrošiniet, lai printeris būtu savienots ar tīras maiņstrāvas avotu, kā arī, lai šim barošanas avotam nebūtu pievienotas citas augstsprieguma ierīces, kas var izraisīt līnijas trokšņa traucējumus.
- Pārliedziniet, vai printeris ir pievienots tikai maiņstrāvas barošanas avotam ar atbilstošu zemējuma savienojumu.
- Nedarbiniet printeri ar atvērtu pārsegu. Uzmanieties, lai pirksti vai apģērba daļas neieķertos kādās no printera kustīgajām daļām.
- Pirms darbību veikšanas printera iekšienē vai tā tīrīšanas noteikti izslēdziet printera barošanu un atvienojiet maiņstrāvas adapteri.
- Lai nodrošinātu optimālus rezultātus un ilgāku printera kalpošanas laiku, izmantojiet tikai Toshiba Tec Corporation ieteiktos materiālus. (Skatīt lietotāja rokasgrāmatu (Supply Manual)).
- Uzglabājiet materiālus atbilstoši norādījumiem, kas sniegti šīs rokasgrāmatas sadaļā “Apiešanās ar materiāliem un to glabāšana”.
- Printera mehānismā ietilpst augstsprieguma komponenti. Tādēļ nekādā gadījumā nedrīkst noņemt printera pārsegu, jo pretējā gadījumā iespējams saņemt elektrotriecienu. Printerī arī ietilpst daudzi jutīgi komponenti. Ja tiem pieklūst nepilnvarotas personas, var tikt izraisīti bojājumi.
- Tīriet printeri ar tīru sausu drānu vai tīru drāniņu, kas nedaudz samitrināta ar maigu mazgāšanas līdzekli.
- Drukas galviņa un tās apkārtnē drukāšanas laikā ļoti sakarst. Šādā gadījumā pieskaroties tai, iespējams gūt apdegumus. Tādēļ pirms printera tīrīšanas nogaidiet, līdz tas ir pietiekami atdzisis. Drukas galviņas tīrīšanai lietojiet tikai Toshiba Tec Corporation ieteikto drukas galviņas tīrīšanas līdzekli.
- Neizslēdziet printeri un neizņemiet barošanas kontaktdakšu, kamēr notiek drukāšana vai mirgo kāda lampiņa.
- Printeris ir jāuzstāda kontaktligzdas tuvumā un ir jānodrošina, lai barošanas kontaktdakšu varētu vienkārši atvienot no kontaktligzdas.
- Barošanas kontaktdakša vismaz reizi gadā ir jāizņem no kontaktligzdas un ir jānotīra zona ap tās kontakttapām. Uzkrājušies putekļi un netīrumi var izraisīt aizdegšanos strāvas noplūdes izraisītās sakaršanas dēļ.
- Ja printeris ilgu laiku netiek lietots, pavelciet aizslēga atbrīvotājus uz sevi, atverot augšējo pārsegu tā, lai uzlīme netiktu spiesta.

■ Printera iestatīšanas procedūra

Šajā sadaļā ir izklāstītas procedūras, kas jāveic, lai printeri pareizi iestatītu.

⚠ UZMANĪBU

- Lai nodrošinātu sakarus ar resursdatoru, ir nepieciešams RS-232C, Ethernet vai USB kabelis.
 - RS-232C kabelis: 9 kontakttapas (neizmantojiet nulles modema kabeli)
 - Ethernet kabelis: 10/100 Base
 - USB kabelis: V2.0 (ātrdarbīgs)
- Windows draivera izmantošana ļaus drukāt no Windows programmām. Printeri var arī vadīt ar savām programmēšanas komandām. Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar Toshiba Tec pārstāvi.

1 Izpakojiet printeri un piederumus no kartona kastes.

2 Novietojiet printeri vietā, kur tas tiks izmantots.

Informāciju par printera pareizu lietošanu un uzstādīšanu skatiet komplektācijā iekļautajā dokumentā "Piesardzības pasākumi drošībai".

3 Pārbaudiet, vai printeris ir izslēgts.

Skatiet  P.22 "8. Printera ieslēgšana un izslēgšana".

4 Pievienojiet printeri resursdatoram vai tīklam, izmantojot RS-232C, Ethernet vai USB kabeli.

Skatiet  P.20 "6. Kabeļu pievienošana".

5 Pievienojiet maiņstrāvas adapteri printerim, un pēc tam pievienojiet barošanas kabeli atbilstoši saņemtajai kontaktligzdai.

Skatiet  P.21 "7. Maiņstrāvas adaptera un barošanas kabeļa pievienošana".

6 Ievietojiet materiālu.

Skatiet  P.24 "10. Materiāla ievietošana".

7 Instalējiet printera draiveri resursdatorā.

Skatiet sadaļu "Printera draiveris" komplektācijā iekļautajā CD-ROM.

8 Ieslēdziet strāvas padevi.

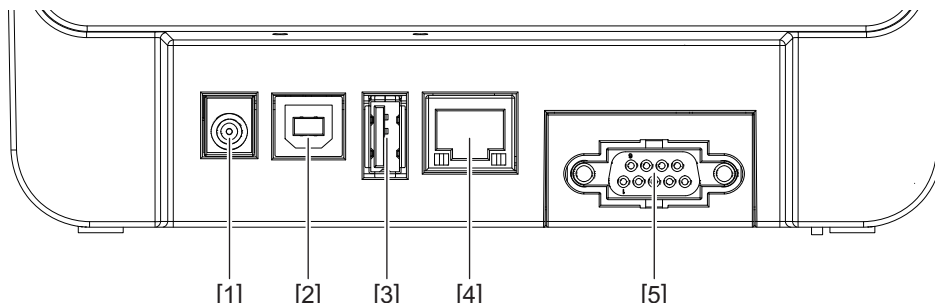
Skatiet  P.22 "8. Printera ieslēgšana un izslēgšana".

6. Kabeļu pievienošana

Šajā nodaļā ir izskaidrots, kā printerim pieslēgt sakaru kabeļus no resursdatora vai citām ierīcēm. Ar šo printeri var izmantot trīs veidu kabeļus.

⚠ UZMANĪBU

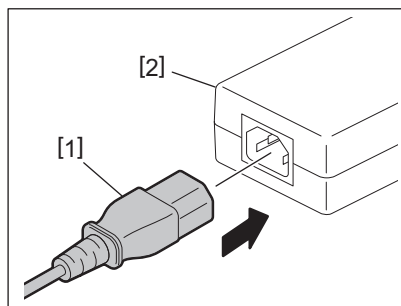
- Pievienojiet seriālo kabeli, kamēr printeris un resursdators ir izslēgti.
- Mēģinot pievienot kabeli, kamēr printeris un resursdators ir ieslēgti, vai izraisīt bojājumus, elektrotriecieni vai īssavienojumu.



Nr.	Daļas nosaukums	Pielietojums
1	Barošanas kontaktligzda	Paredzēta maiņstrāvas adaptera pievienošanai.
2	USB interfeiss resursdatora pievienošanai	Tas ir paredzēts savienojuma ar resursdatora USB portu izveidei, izmantojot USB kabeli. Izmantojiet USB kabeli ar B tipa kontaktspraudni vienā galā.
3	USB interfeiss USB atmiņas pievienošanai	Tas ir paredzēts citas ierīces pievienošanai, izmantojot USB kabeli. Piemēram, aparātprogrammatūras lejupielādei, zibatmiņas ROM paplašināšanai, izmantojot USB atmiņas ierīci, utt.; nav paredzēts lietotājam.
4	Ethernet interfeiss	Tas ir paredzēts savienojuma ar tīklu izveidei, izmantojot Ethernet kabeli. Kā arī ir iespējams izveidot tiešu savienojumu ar resursdatora Ethernet portu. Piezīme • Noteikti izmantojiet attiecināmajam standartam atbilstošu Ethernet kabeli. 10BASE-T: 3. kategorija vai augstāka 100BASE-TX: 5. kategorija vai augstāka Kabeļa garums: Segmenta garums līdz 100 m • Ja rodas sakaru kļūda radioviļņu izraisītu kabeļa darbības traucējumu rezultātā, izmantojiet ekranētu kabeli (STP).
5	Seriālais interfeiss (RS-232C) (Papildiespēja)	Tas ir paredzēts savienojuma ar resursdatora COM portu izveidei, izmantojot seriālo kabeli.

7. Maiņstrāvas adaptera un barošanas kabeļa pievienošana

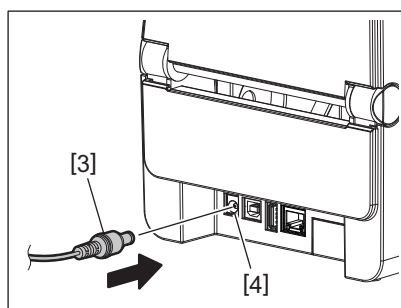
- 1** Pievienojiet barošanas kabeli [1] maiņstrāvas adapteram [2].



Piezīme

Ja strāvas vads nav iekļauts šī printera komplektācijā, lūdzu, iegādājieties atbilstošu vadu, skatot  P.12 “Iegādājoties barošanas kabeli”.

- 2** Ievietojiet maiņstrāvas adaptera savienotāju [3] barošanas kontaktligzdā [4] printera aizmugurē.



- 3** Barošanas kabeļa otru galu iespraudiet sazemētā kontaktligzdā.

8. Printera ieslēgšana un izslēgšana

UZMANĪBU

- Lai printeri ieslēgtu vai izslēgtu, nospiediet pogu [POWER].
Printera ieslēgšanas vai izslēgšanas laikā nepievienojiet vai neatvienojiet barošanas kabeli, jo pretējā gadījumā iespējams izraisīt aizdegšanos, elektrotriecienu vai printera bojājumus.
- Neizslēdziet printera barošanu drukāšanas laikā, jo pretējā gadījumā var izraisīt materiāla iestrēgšanu vai printera bojājumus.
- Neizslēdziet barošanu, kamēr mirgo lampiņa ONLINE, jo pretējā gadījumā var izraisīt lejupielādējamo datu zudumu vai bojājumus.

■ Barošanas ieslēgšana

Piezīme

Ja printeris ir savienots ar resursdatoru, ir ieteicams vispirms ieslēgt printeri un pēc tam ieslēgt resursdatoru.

1 Kad printeris izslēgts, turiet nospiestu [POWER] pogu dažu sekunžu ilgumā.

2 Tiek izgaismota lampiņa POWER vadības panelī.

Ja printeris ir savienots ar resursdatoru, tiek izgaismota lampiņa ONLINE.

Piezīme

- Pēc barošanas ieslēgšanas apm. 30 sekundes būs nepieciešamas Open Type fontu ielādei. Sāk mirgot lampiņa ONLINE (intervāls: 0,5 s), kad pēc barošanas ieslēgšanas ir pagājušas 10 sekundes. Kad Open Type fontu ielāde ir pabeigta, lampiņa ONLINE spīd nepārtraukti. Kamēr lampiņa ONLINE mirgo, drukas datus var saņemt, bet nav iespējams drukāt failus, kuros ietilpst Open Type fonti.
- Ja iedegas lampiņa ERROR, printerī ir radusies kļūda.
Detalizētu informāciju skatiet  P.32 "12. Problēmu novēršana".

■ Barošanas izslēgšana

Piezīme

Ja printeris ir savienots ar resursdatoru, ir ieteicams vispirms izslēgt printeri un pēc tam izslēgt resursdatoru.

1 Pārbaudiet, vai lampiņa ONLINE vadības panelī ir izgaismota (nevis mirgo).

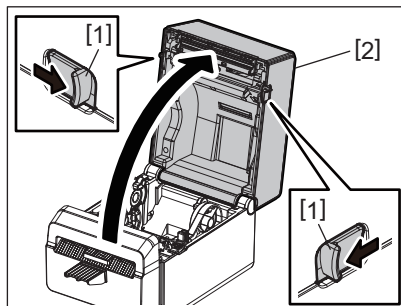
2 Uz brīdi turiet nospiestu pogu [POWER]. Visas lampiņas izdzisis un prinetrīs tiks izslēgtas.

Ja printeris ir savienots ar resursdatoru, pārbaudiet, vai lampiņa ONLINE vadības panelī vairs nav izgaismota.

9. Augšējā pārsega atvēršana un aizvēršana

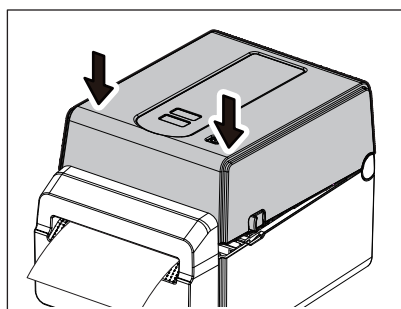
■ Augšējā pārsega atvēršana

Velkot aizslēga atbrīvotāju [1], atveriet augšējo pārsegu [2].



■ Augšējā pārsega aizvēršana

Aizveriet augšējo pārsegu.



Piezīme

Noteikti pilnībā aizveriet augšējo pārsegu. Pretējā gadījumā var tikt ietekmēta drukas kvalitāte.

10. Materiāla ievietošana

Šajā nodaļā ir izskaidrots, kā materiālu ievietot printerī. Šis printeris ir paredzēts drukāšanai uz materiāla ruļļa bez pamatnes. Izmantojiet Toshiba Tec Corporation apstiprinātu materiālu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neaiztieciot drukas galviņu vai zonu ap to tūlīt pēc drukāšanas.

Drukas galviņa drukāšanas laikā ļoti sakarst. Šādā gadījumā pieskaroties tai, iespējams gūt apdegumus.

⚠ UZMANĪBU

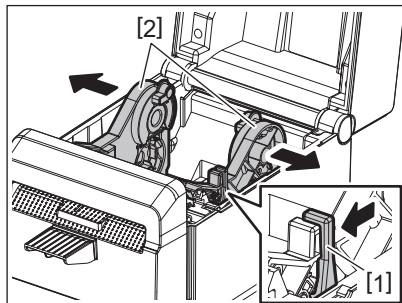
- Lai novērstu traumu gūšanu, ievērojiet piesardzību, atverot vai aizverot augšējo pārsegu.
- Nepieskarieties drukas galviņai.
Pretējā gadījumā tas var dažu punktu bojājumus statiskās elektrības vai citu drukas kvalitātes problēmu dēļ.

■ Materiāla ruļļa ievietošana

1 Atveriet augšējo pārsegu.

Detalizētu informāciju skatiet  P.23 “9. Augšējā pārsega atvēršana un aizvēršana”.

2 Turot nospiestu turētāja fiksatora sviru [1], bīdiet materiāla turētāju [2] virzienā pret ārpusi.

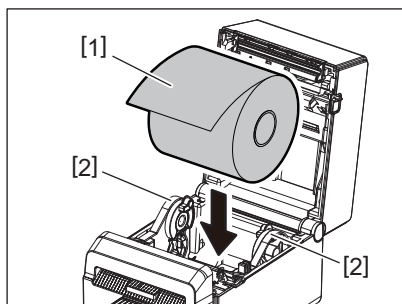


Piezīme

- Noteikti veiciet materiāla sensoru kalibrēšanu katru reizi, kad tiek mainīts materiāla veids.
Detalizētu informāciju skatiet dokumentā “BV400 sērijas galveno darbību specifikācija”, kas pieejams CD-ROM.
- Tālāk ir norādīti iestatīšanai printerī pieejamie materiāla lielumi.
 - Ruļļa diametrs: maks. 107 mm (4,2 collas)
 - Serdeņa iekšējais diametrs: 38,1 mm (1,5 collas)
- Izmantojiet ārējā tinuma mediju un ievietojiet to tā, lai drukas puse būtu vērsta uz augšu.

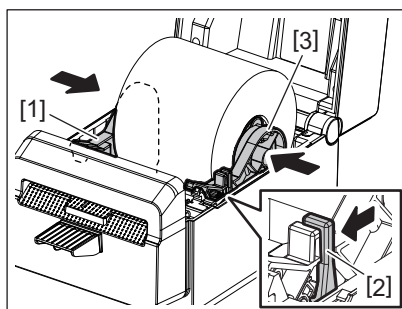
3 Ievietojiet materiāla rulli.

Iestatiet materiāla rulli [1] starp materiāla ruļļa turētājiem [2], lai apdrukājamā virsma būtu pavērsta uz augšu.



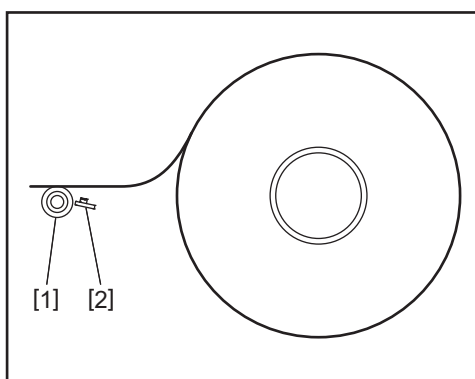
4 Savietojiet materiāla vadotnes [1] atbilstoši materiāla ruļļa platumam.

Turot nospiestu turētāja fiksatora sviru [2], bīdiet materiāla turētāju [3], lai droši nostiprinātu materiāla rulli.



Piezīme

- Pārbaudiet, vai apdrukājamā virsma ir vērsta uz augšu.
- Nogrieziet materiāla malu ar šķērēm.

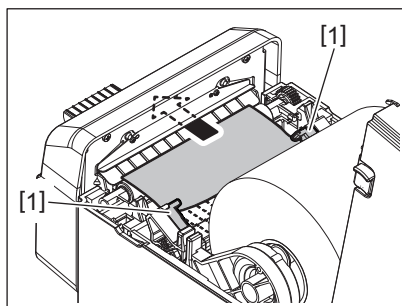


[1] Velnītis

[2] Papīra sensors (Reflektīvais sensors)

5 Ievietojiet materiālu.

Izvadiet materiālu caur materiāla vadotnēm [1] un izvelciet to, līdz tas sasniedz printera priekšpusi.



Piezīme

Materiālu nedrīkst pārmērīgi saspiest ar materiāla vadotnēm. Pretējā gadījumā materiāls salieksies un var tikt izraisīta iesprūšana vai nepareiza padeve.

6 Aizveriet augšējo pārsegu.

Detalizētu informāciju skatiet  P.23 “9. Augšējā pārsega atvēršana un aizvēršana”.

Piezīme

Noteikti pilnībā aizveriet augšējo pārsegu. Pretējā gadījumā var tikt ietekmēta drukas kvalitāte.

7 Nospiediet pogu [FEED].

Pārbaudiet, vai materiāla padeve ir pareiza.

11. Apkope

Šajā nodaļā ir izskaidrotas rutīnas apkopes procedūras.

Lai nodrošinātu printera pastāvīgu darbību augstas kvalitātes līmenī, regulāri veiciet apkopi, kā arī veiciet apkopi katru reizi, kad tiek nomainīts materiāls.

Ja printeris tiek lietots ļoti intensīvi (liels drukāto materiālu apjoms), apkope jāveic katru dienu. Ja printeris netiek lietots intensīvi (neliels drukāto materiālu apjoms), apkope jāveic katru nedēļu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

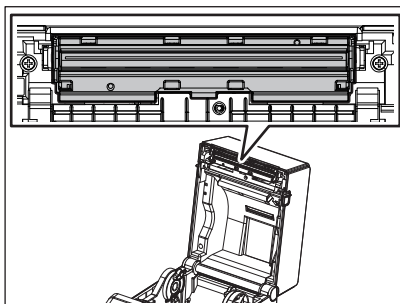
- Pirms printera un tā iekšienes tīrīšanas noteikti izslēdziet printera barošanu un drošības dēļ atvienojiet barošanas kontaktspraudni no kontaktligzdas.
- Lai novērstu traumu gūšanu, ievērojiet piesardzību, atverot vai aizverot augšējo pārsegu. Iespējams gūt traumas.
- Drukas galviņa drukāšanas laikā ļoti sakarst. Tādēļ neaiztieciot drukas galviņu un zonu ap to tūlīt pēc drukāšanas. Šādā gadījumā pieskaroties tai, iespējams gūt apdegumus.
- Nelejiet ūdeni tieši uz printera. Pretējā gadījumā iespējams izraisīt bojājumus, elektrotriecienu vai aizdegšanos.

⚠ UZMANĪBU

- Nepieļaujiet cietu priekšmetu nonākšanu saskarē ar drukas galviņu vai veltnīti. Pretējā gadījumā iespējams izraisīt šo priekšmetu bojājumus.
- Neizmantojiet gaistošus šķīdinātājus, tostarp atšķaidītāju un benzolu. Pretējā gadījumā iespējams izraisīt vāka krāsas defektus, drukāšanas traucējumus vai printera bojājumus.
- Nepieskarieties drukas galviņai ar kailām rokām. Pretējā gadījumā ir iespējama statiskā izlāde, kas var izraisīt drukas galviņas bojājumus.

■ Drukas galviņa

- 1 Izslēdziet barošanu un atveriet augšējo pārsegu.**
- 2 Notīriet drukas galviņu ar drukas galviņas tīrīšanas instrumentu (piederums), vates tamponu vai mīkstu drāniņu, kas nedaudz samitrināta etilspirtā.**



Piezīme

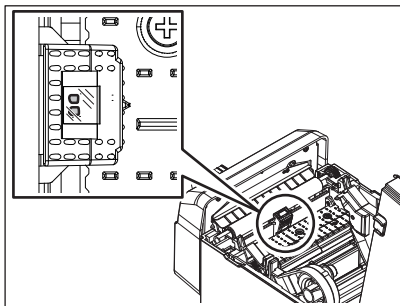
Notīriet drukas galviņu pēc katra ruļļa vai dienas beigās.

■ Materiāla sensori

- 1 Izslēdziet barošanu un atveriet augšējo pārsegu.**

2 Noslaukiet mediju sensorus ar mīkstu drāniņu vai vates kociņu, kas nedaudz samitrināts tīrā etilspirtā.

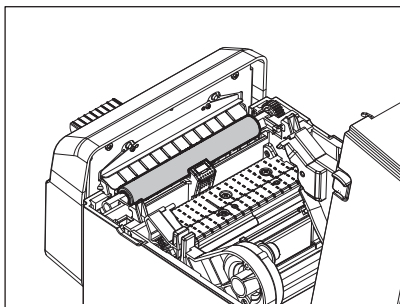
Lai notīrītu putekļus vai papīra daļiņas, noslaukiet sensorus ar sausu, mīkstu drāniņu.



■ Veltnītis

1 Izslēdziet barošanu un atveriet augšējo pārsegu.

2 Noslaukiet veltnīti ar mīkstu drāniņu, kas nedaudz samitrināta silikona smērvielā.



⚠ UZMANĪBU

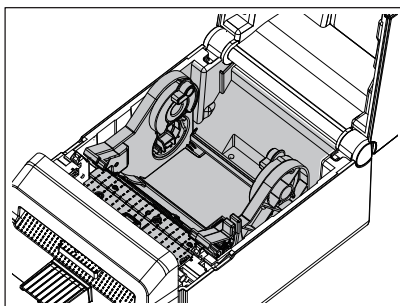
Nelietojiet spirtu uz veltnīša. Tas var bojāt veltnīti.

■ Materiāla nodalījums

1 Izslēdziet barošanu un atveriet augšējo pārsegu.

2 Noslaukiet materiāla nodalījumu ar sausu, mīkstu drāniņu.

Ja netīrumi vēl nav notīrīti, noslaukiet tos ar mīkstu drāniņu, kas nedaudz samitrināta vieglā mazgāšanas līdzeklī.



■ Grieznis

⚠ BRĪDINĀJUMS

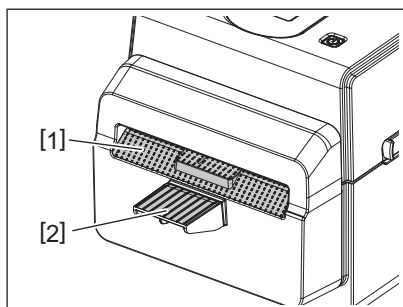
Ievērojiet piesardzību, lai tīrīšanas laikā nepieskartos griežņa asmenim, jo tas ir ļoti ass. Iespējams gūt traumas.

Piezīme

Notīriet griezni pēc katra ruļļa vai dienas beigās.

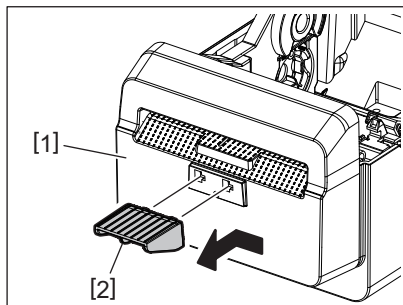
1 Izslēdziet strāvas padevi.

2 Noslaukiet griežņa atveri [1] un griežņa pamatni [2] ar sausu, mīkstu drāniņu.

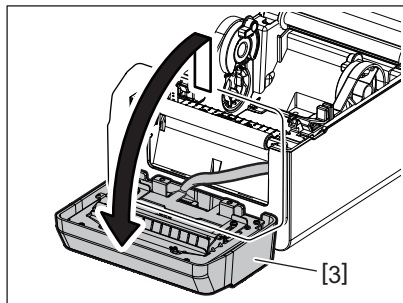


3 Atveriet augšējo pārsegu.

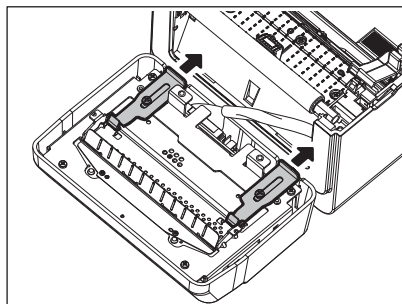
4 Noņemiet griežņa pamatni [2] no griežņa bloka [1].



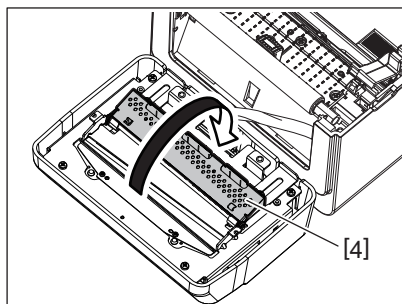
5 Paceliet griežņa bloku [3] no printera, lai to noņemtu.



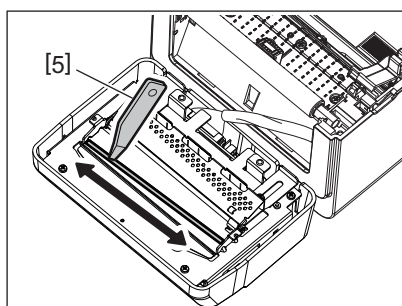
6 Bīdiet abas svīras, kā norādīts ar bultiņām.



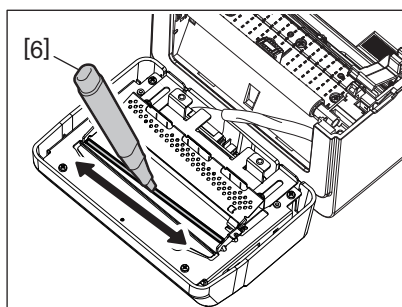
7 Atveriet papīra vadotni [4].



8 Izmantojiet skrāpi (piederums) [5], lai no griežņa asmens notīrītu līmes paliekas.



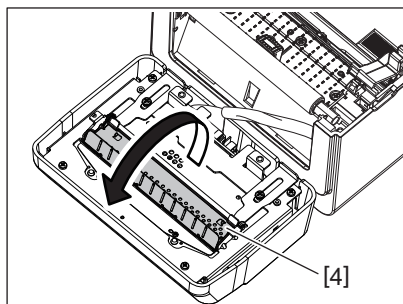
9 Izmantojiet tīrīšanas pildspalvu (piederums) [6], lai notīrītu asmens virsmu.



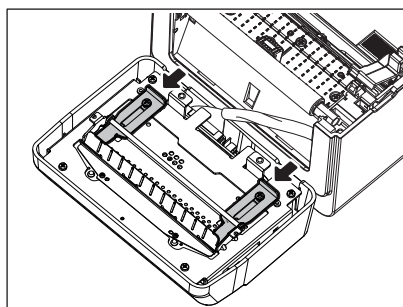
10 Aizveriet papīra vadotni [4].

⚠ BRĪDINĀJUMS

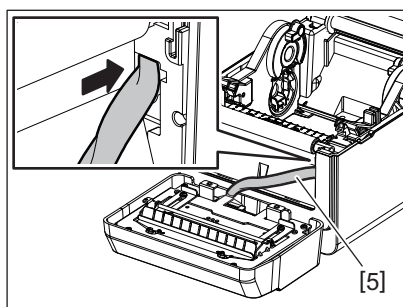
Aizverot papīra vadotni, ievērojiet piesardzību, lai vadotnē neiekristu kāds metāla priekšmets vai jebkāds cits svešķermenis, piemēram, papīra saspraude. Pretējā gadījumā var rasties printera darbības traucējumi.



11 Abas sviras novietojiet atpakaļ to sākotnējā pozīcijā.

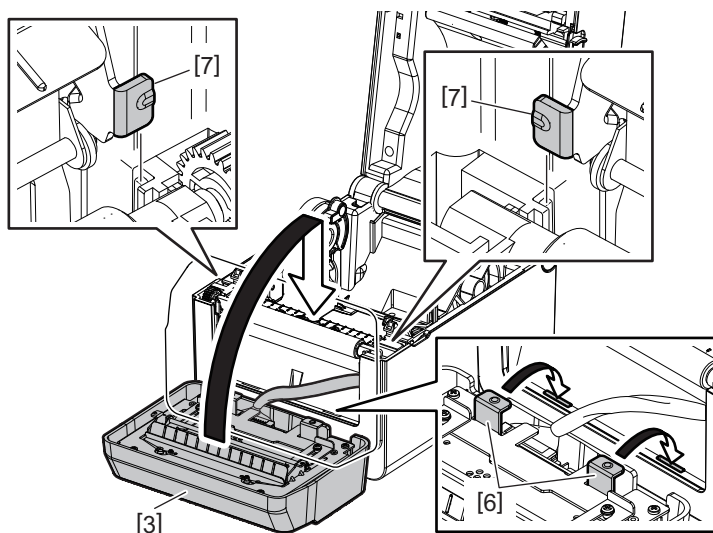


12 Iebīdiet griežņa piekari [5] printerī.



13 Piestipriniet griežņa bloku [3] attiecīgajā pozīcijā.

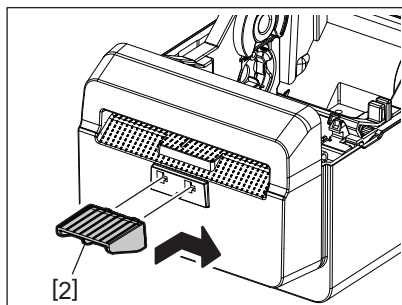
Pārliecinieties, vai abi griežņa bloka apakšējie āķi [6] un abi augšējie āķi [7] ir ievietoti spraugās, kā norādīts ar bultiņām.



⚠ UZMANĪBU

Pārliecinieties, vai griežņa bloks ir piestiprināts pareizi.
Pretējā gadījumā drukāšanas vai griešanas laikā radīsies problēmas.

14 **Piestipriniet griežņa pamatni [2] pie griežņa bloka.**



■ Apiešanās ar materiāliem un to uzglabāšana

⚠ UZMANĪBU

Katrā ziņā rūpīgi pārskatiet un izprotiet Izejmateriāla rokasgrāmatu (Supply Manual). Izmantojiet tikai materiālus, kas atbilst noteiktajām prasībām. Nenorādītu materiālu izmantošana var saīsināt galviņas kalpošanas laiku un radīt problēmas ar svītrkodu nolasāmību vai drukas kvalitāti. Ar visiem materiāliem jārikojas rūpīgi, lai izvairītos no materiāla vai printera bojājumiem. Rūpīgi izlasiet šīs nodaļas pamatnostādni.

- Neuzglabāiet mediju ilgāk par ražotāja ieteikto uzglabāšanas laiku.
- Materiālus uzglabāiet novietotus uz plakanā gala. Neuzglabāiet tos uz izliektajām pusēm, jo tā rezultātā var tikt saplacināta šī puse, izraisot materiāla kļūdainu virzību uz priekšu un neapmierinošu drukas kvalitāti.
- Glabāiet materiālu plastmasas maisiņos un pēc atvēršanas vienmēr noslēdziet tos. Neaizsargāti materiāli var piesārņoties, un papildu noberzumi saskarē ar putekļiem un netīrumu daļiņām saīsina drukas galviņas kalpošanas laiku.
- Uzglabāiet mediju vēsā, sausā vietā. Izvairieties no vietām, kur tie tiek pakļauti tiešu saules staru, augstas temperatūras, mitruma, putekļu vai gāzes iedarbībai.
- Tiešai termodrukai izmantotā termiskā papīra specifikācijas nedrīkst pārsniegt Na⁺ 800 ppm, K⁺ 250 ppm un Cl⁻ 500 ppm.
- Dažas tintes, kas tiek izmantotas iepriekš iespiestos materiālos, var saturēt sastāvdaļas, kas saīsina drukas galviņas produkta kalpošanas laiku. Nelietojiet uzlīmes, kas iepriekš tiek iespiestas ar tinti, kas satur cietvielas, piemēram, kalcija karbonātu (CaCO₃) un kaolīnu (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar savu vietējo izplatītāju vai materiāla ražotāju.

12. Problēmu novēršana

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja problēmu nevar novērst, veicot pasākumus, kas aprakstīti šajā sadaļā, nemēģiniet pašrocīgi remontēt printeri. Izslēdziet un atvienojiet printeri no elektrotīkla. Pēc tam sazinieties Toshiba Tec pilnvaroto pārstāvi, lai saņemtu palīdzību.

■ Problēmu novēršana

Simptoms	Cēlonis	Risinājumi
Printera lampiņa POWER neiedegas, kad tiek nospiesta poga [POWER].	Barošanas kabelis nav savienots ar maiņstrāvas adapteri.	Atvienojiet barošanas kabeli no maiņstrāvas kontaktligzdas. Pievienojiet barošanas kabeli maiņstrāvas adapteram un iespraudiet to maiņstrāvas kontaktligzdā. 📖 P.21 “7. Maiņstrāvas adaptera un barošanas kabeļa pievienošana”
	Radies strāvas zudums vai maiņstrāvas kontaktligzdai netiek piegādāta strāva.	Pārbaudiet maiņstrāvas kontaktligzdu ar barošanas kabeli no citas elektroierīces. Ja barošana netiek nodrošināta, sazinieties ar elektriķi vai savu elektroenerģijas piegādātāju.
	Ēkas drošinātājs ir izdedzis vai jaudas slēdzis ir atvienots.	Pārbaudiet drošinātāju vai jaudas slēdzi.
	Maiņstrāvas adaptera savienotājs ir atvienots no barošanas kontaktligzdas.	Atvienojiet barošanas kabeli no maiņstrāvas kontaktligzdas. Pievienojiet maiņstrāvas adaptera savienotāju barošanas kontaktligzdai un pēc tam pievienojiet barošanas kabeli maiņstrāvas kontaktligzdai. 📖 P.21 “7. Maiņstrāvas adaptera un barošanas kabeļa pievienošana”
Medijs netiek izdots.	Materiāls nav pareizi ievietots.	Ievietojiet materiālu pareizi. 📖 P.24 “10. Materiāla ievietošana”
	Interfeisa kabelis nav pievienots pareizi.	No jauna pievienojiet interfeisa kabeli. 📖 P.20 “6. Kabeļu pievienošana”
	Materiāla sensori ir netīri.	Notīriet materiāla sensorus. 📖 P.26 “11. Apkope”
Nekas netiek drukāts.	Pat ja ir izvēlēts tiešās termodrukas režīms, nav ievietots tiešās termodrukas materiāls.	Ievietojiet tiešās termodrukas materiālu. 📖 P.24 “10. Materiāla ievietošana”
	Materiāls nav pareizi ievietots.	Ievietojiet materiālu pareizi. 📖 P.24 “10. Materiāla ievietošana”
	Drukas dati netiek nosūtīti no resursdatora.	Nosūtīt drukas datus.
Neapmierinoša druka	Netiek izmantots Tec Corporation apstiprinātais materiāls.	Nomainiet materiālu ar apstiprinātu mediju.
	Drukas galviņa ir netīra.	Notīriet drukas galviņu. 📖 P.26 “11. Apkope”
Trūkst punktu	Drukas galviņa ir netīra.	Notīriet drukas galviņu. 📖 P.26 “11. Apkope”
	Dažas drukas galviņas daļas ir bojātas.	Ja trūkstieši punkti ietekmē izdruku, izslēdziet printeri un sazinieties ar Toshiba Tec pārstāvi, lai nomainītu drukas galviņu.
Drukāšana notiek ar pārtraukumiem.	Tā notiks, lai atdzēsētu drukas galviņu, kad tā uzkarusī ilgstošas nepārtrauktas drukāšanas laikā.	Turpiniet lietot printeri šādos apstākļos. Tas neietekmē printera kalpošanas laiku un drošību.

Simptoms	Cēlonis	Risinājumi
Materiāls iesprūst uzreiz pēc drukāšanas sākšanas.	Ja ar printeri ilgstoši netiek veikta drukāšana, materiāls var iesprūst starp uzlīmi un veltnīti.	Ja printeris ilgu laiku netiek lietots, pavelciet aizslēga atbrīvotājus uz sevi, atverot augšējo pārsegu tā, lai uzlīme netiktu spiesta.
Nepārtrauktas drukas laikā notiek materiāla iesprūšana.	Ja nepārtrauktas drukas laikā drukas galviņa sasilst, tiek apgrūtināta uzlīmes atdalīšanās no veltnīša.	Izvēlieties mazāku drukāšanas ātrumu. Palieliniet drukas intervālu.
Svītrkodi vai 2D kodi nav pareizi nolasāmi.	Šis simptoms var parādīties atkarībā no papīra īpašībām.	Palieliniet moduļa lielumu. Izvēlieties mazāku drukāšanas ātrumu. Mainiet svītrkoda orientāciju no horizontālas uz vertikālu (pagrieziet par 90 grādiem). Pārbaudiet skenera iestatījumus.
Medijs nav nogriezts līdzeni.	Griežņa asmens ir sasniedzis kalpošanas laika beigas.	Izslēdziet printeri un vēršieties pie Toshiba Tec pārstāvja, lai nomainītu griežņa asmeni.
Uzreiz pēc printera ieslēgšanas rodas bezvadu LAN sakaru kļūda.	Bezvadu LAN sakaru iespējošana aizņem aptuveni 10 sekundes, kamēr deg lampiņa ONLINE.	Ieslēdziet printeri. Pirms sakaru uzsākšanas nogaidiet vismaz 10 sekundes pēc lampiņas ONLINE iedegšanās.

■ Statusa lampiņa

Atkarībā no printera statusa, gaismas diožu (LED) lampiņas spīd (iesl.) vai mirgo.

LED			Printera statuss
BAROŠA NA	TIEŠSAIS TĒ	KĻŪDA	
DEG	DEG	IZSLĒGTS	Parasts — tiešsaistes režīms
DEG	Mirgo	IZSLĒGTS	Parasts — tiešsaistes režīms (notiek saziņa)
DEG	IZSLĒGTS	IZSLĒGTS	1. Printerim esot tiešsaistes režīmā, atvērts augšējais pārsegs. 2. Drukāšana uz laiku tiek pārtraukta (apturēta).
DEG	IZSLĒGTS	DEG	1. Notikusi kļūda sakaros. (Tikai tad, ja tiek izmantots RS-232C)
			2-1. Materiāls ir iesprūdis.
			2-2. Materiāls nav pareizi ievietots.
			2-3. Ir izvēlēti materiāla sensori, kas neatbilst izmantojamajam materiālam.
			2-4. Melnās atzīmes sensors nav pareizi savietots ar melnajām atzīmēm uz materiāla.
			2-5. Ievietotā materiāla lielums atšķiras no norādītā papīra lieluma.
			2-6. Materiāla sensora līmenis nav piemērots faktiskajam materiālam.
			3. Griežņa blokā ir iesprūdis materiāls.
			4. Materiāls ir beidzies.
			5. Tiek mēģināts veikt drukāšanu vai materiāla padevi, kamēr augšējais pārsegs ir atvērts.
			6. Drukas galviņā ir problēma.
			7. Drukas galviņas temperatūra pārsniedz augšējo robežvērtību.
			8. Radusies kļūda, rakstot ROM zibatmiņā.
			9. Radusies kļūda ROM zibatmiņas inicializācijas laikā.
			10. Saglabāšana neizdevās, jo ROM zibatmiņā nav pietiekami daudz brīvas vietas.
			11. Ir saņemta neatbilstoša komanda, piemēram, drukāšanas komanda, kamēr aparātprogrammatūra tiek jaunināta lejupielādes režīmā.

LED			Printera statuss
BAROŠA NA	TIEŠSAIS TĒ	KĻŪDA	
DEG	IZSLĒGTS	DEG	12. Ja tiek veikta kāda no tālāk norādītajām anormālajām darbībām, rodas sistēmas kļūda. (a) Komandas izgūšana no neatbilstošas adreses. (b) Piekļuve vārdu datiem no vietas, kas neietilpst vārdu datu robežās. (c) Piekļuve garo vārdu datiem no vietas, kas neietilpst garo vārdu datu robežās. (d) Piekļuve zonai no 80000000H līdz FFFFFFFFH lietotāja sistēmas režīma loģiskajā telpā. (e) Dekodēta nedefinēta komanda, kas atrodas vietā, kas nav aizkaves slots. (f) Dekodēta nedefinēta komanda aizkaves slotā. (g) Dekodēta komanda pārrakstīt aizkaves slotu.

■ Iesprūdušā materiāla izņemšana.

⚠ UZMANĪBU

Nelietojiet rīkus, kas var sabojāt drukas galviņu.

Ja notiek materiāla iesprūšana, izņemiet iesprūdušo materiālu no printera, izmantojot tālāk norādīto procedūru.

- 1 Izslēdziet strāvas padevi.**
- 2 Atveriet augšējo pārsegu un izņemiet materiāla rulli.**
- 3 Izņemiet printerī iestrēgušo materiālu. NEIZMANTOJIET asus rīkus vai instrumentus, jo tie var sabojāt printeri.**
- 4 Notīriet drukas galviņu un veltnīti un visus veidojošos putekļus vai svešvielas.**
- 5 Ievietojiet materiālu no jauna un aizveriet augšējo pārsegu.**

13. Printera specifikācijas

Šajā nodaļā norādītas printera specifikācijas.

■ Printeris

Nākamajā tabulā ir norādītas printera specifikācijas.

Vienums		BV420D-GL02-QM-S
Barošanas spriegums		Līdzstrāva, +24 V, 2,5 A (ārējais maiņstrāvas adapteris)
Enerģijas patēriņš		
	Drukas darba laikā	60 W
	Gaidstāves laikā	4,4 W (bez papildaprīkojuma)
Darba temperatūras diapazons		5 līdz 35 °C (41 līdz 95 °F)
Uzglabāšanas temperatūras diapazons		no -20 °C līdz 60 °C (no -4 °F līdz 140 °F)
Relatīvais mitrums		Relatīvais mitrums no 25% līdz 85% (bez kondensācijas)
Mitrums uzglabāšanai		Relatīvais mitrums no 10% līdz 90% (bez kondensācijas)
Izšķirtspēja		203 dpi (8 punkti/mm)
Drukāšanas veids		Tiešais termiskais
Izdošanas režīms		Griezums
Drukāšanas ātrums		50,8 mm/sek. (2 collas/sek.), 76,2 mm/sek. (3 collas/sek.), 101,6 mm/sek. (4 collas/sek.), 127 mm/sek. (5 collas/sek.), 152,4 mm/sek. (6 collas/sek.), 177,8 mm/sek. (7 collas/sek.)
Materiāla pieejamais platums (ieskaitot pamatnes papīru)		32 mm (1,26 collas) līdz 102 mm (4,0 collas)
Efektīvais drukas platums (maks.)		99,0 mm (3,9 collas)
Izmēri (P x Dz x A)		169 mm x 250 mm x 173 mm (6,66 collas x 9,84 collas x 6,81 colla) (neieskaitot izvirzītās daļas) 174 mm x 288 mm x 173 mm (6,85 collas x 11,34 collas x 6,81 collas) (ieskaitot izvirzītās daļas)
Svars		2,6 kg (5,7 mārc.)
Pieejamie svītrkodu veidi		UPC-A, UPC-E, EAN8/13, UPC-A add on 2&5, UPC-E add 2&5, EAN-8/13 add on 2&5, Code39, Code93, Code128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, POSTNET, RM4SCC, KIX-code, GS1 Databar, USPS Intelligent mail barcode
Pieejamie divdimensiju kodi		Data Matrix, PDF417, QR Code, Maxi Code, Micro PDF417, Micro QR, GS1 Data Matrix, Aztec Code
Pieejamais fonts		Bitkarte: 21 veids, kontūrfonts: 7 veidi, rakstāmās rakstzīmes: 132 veidi, izvēles TTF: 20 veidi, vienk. ķīn. 24x24, OTF(CJK)
Rotācija		0°, 90°, 180°, 270°
Standarta interfeiss		Ātrdarbīgs USB 2.0 Ethernet interfeiss (10BASE-T, 100BASE-TX)
Izvēles interfeiss		Seriālais interfeiss (RS-232C) Bezvadu LAN interfeiss (IEEE802.11a/b/g/n) Bluetooth interfeiss (Ver.2.1+EDR)

Piezīme

- Data Matrix™ ir International Data Matrix Inc., preču zīme ASV.
- PDF417™ ir Symbol Technologies Inc. preču zīme ASV.
- QR Code ir uzņēmuma DENSO CORPORATION preču zīme.
- Maxi Code ir uzņēmuma United Parcel Service of America, Inc., U.S. preču zīme.
- Bluetooth® ir reģistrēta preču zīme, kas pieder Bluetooth SIG, Inc.

■ Papildiespējas

Piezīme

Tālāk norādītais papildaprīkojums ir pieejams pie jūsu tuvākā Toshiba Tec Corporation pārstāvja vai Toshiba Tec Corporation galvenajā mītnē.

Papildaprīkojuma nosaukums	Tips	Apraksts
Bezvadu LAN interfeisa komplekts	BV700-WLAN-QM-S	Šis interfeisa komplekts nodrošina bezvadu LAN (WLAN) sakarus.
Bluetooth interfeisa komplekts	BV700-BLTH-QM-S	Šis interfeisa komplekts nodrošina Bluetooth sakarus.
Seriālā (RS-232C) interfeisa plate	BV700-RS-QM-S	Šis interfeisa komplekts nodrošina seriālos (RS-232C) sakarus.
Maiņstrāvas adaptera pārsegs (melns)	BV924-ACD-QM-S	Pievienots printera apakšdaļai maiņstrāvas adaptera novietošanai

14. Materiāla specifikācijas

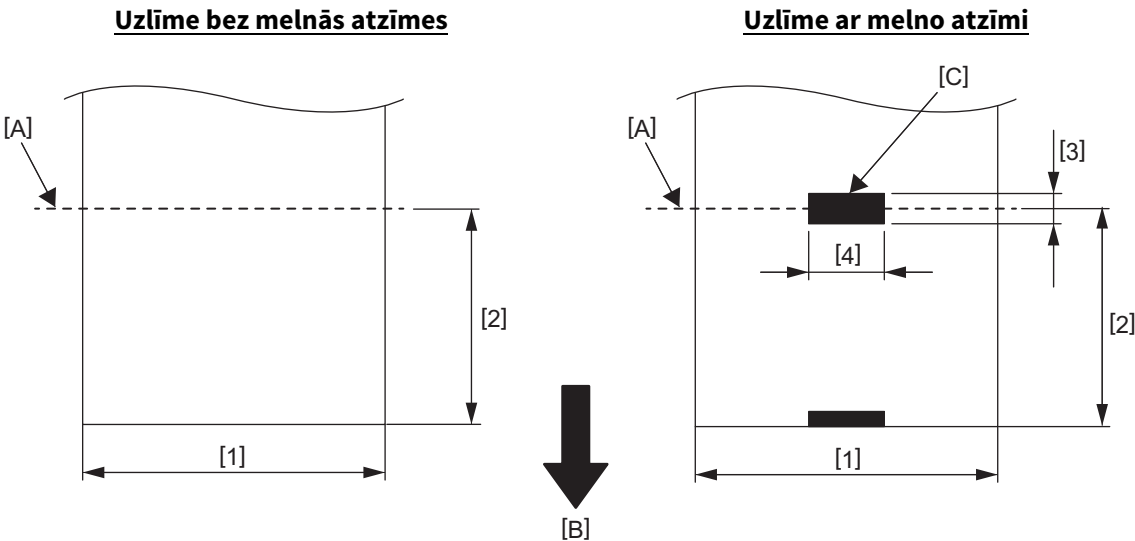
Šajā nodaļā norādītas materiāla specifikācijas.

■ Materiāls

Pārliecinieties, vai izmantojamo mediju ir apstiprinājis Toshiba Tec Corporation. Garantijas neattiecas uz problēmām, kas rodas, izmantojot materiālus, kurus nav apstiprinājis Toshiba Tec Corporation. Lai iegūtu informāciju par Toshiba Tec Corporation apstiprinātajiem materiāliem, sazinieties ar Toshiba Tec Corporation pilnvaroto pārstāvi.

□ Materiāla veids

Turpmākajā tabulā redzams medija lielums un forma, kuru var izmantot šajā printerī.



[A]: griešanas pozīcija
[B]: padeves virziens
[C]: melna atzīme (aizmugurē)

Mērvienība: mm (collas)

Izdošanas režīms	Griešanas režīms
Vienums	
[1] Uzlīmes platums	32,0 līdz 102,0 (1,26 t līdz 4,0)
[2] Griezuma garums	No 25,4 līdz 152,4 (no 1,0 līdz 6,0)
[3] Melnās atzīmes garums	No 6,0 līdz 10,0 (no 0,24 līdz 0,39)
[4] Melnās atzīmes platums	Min. 8,0 (0,32)
Biezums	No 0,06 līdz 0,19 (no 0,0024 līdz 0,0074)
Maks. ruļļa ārējais diametrs	Ø107 (4,2)
Ruļļa virziens	Ārējais tinums
Serdeņa iekšējais diametrs	38,1 (1,5)

Piezīme

- Lai nodrošinātu drukas kvalitāti un drukas galviņas kalpošanas laiku, izmantojiet tikai Toshiba Tec Corporation apstiprinātus materiālus.
- Kad tuvojās uzlīmes beigas, uzlīme var iesprūst, ko uzlīmes ap papīra serdeni ļoti sarullējas.

Svītrkoda printeris
Lietotāja rokasgrāmata
BV420D-GL02-QM-S

Toshiba Tec Corporation

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN

© 2020.-2021. Toshiba Tec Corporation, visas tiesības aizsargātas

DRUKĀTS INDONĒZIJĀ
EO133139
Ver03